



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PROIECT

HOTARARE

privind darea în folosință gratuită către către Asociația Națională a Surzilor din România- Filiala Suceava, a unui spațiu cu altă destinație decât locuință, situat în Suceava, str. Petru Rareș, nr.58, proprietate publică a municipiului Suceava

Consiliul Local al Municipiului Suceava;

Avand in vedere referatul de aprobare a Primarului Municipiului Suceava Vasile Rîmbu și al Viceprimarului Ioan – Dan Cușnir, înregistrat sub nr. 3621 din 23.01.2025, raportul Direcției Generale Arhitect Șef – Direcția Patrimoniu înregistrat la nr. 3622 din 23.01.2025;

În temeiul prevederilor art. 108, art. 129, alin. (2) lit. c și alin. (6), lit. b, art. 139, alin. (3) lit. g, art. 196 al. (1), lit. a), art. 349-353, precum și art. 362 alin. (2) și alin. (3) din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTARASTE:

Art.1. Se aprobă darea în folosință gratuită către Asociația Națională a Surzilor din România-Filiala Suceava, a unui spațiu cu altă destinație decât locuință situat în Suceava, str. Petru Rareș, nr. 58, proprietate publică a municipiului Suceava, în suprafață de 177,78 mp, având valoarea de inventar de 62.547 lei (data ultimei reevaluări fiind 31.12.2019), pentru activități sediu.

Art.2. Durata pentru care se acordă folosința gratuită este cu începere de la data predării primirii spațiului nominalizat la art.1 și până la data de 31.12.2026, cu posibilitate de prelungire.

Art.3. Predarea primirea spațiului cu altă destinație decât locuință menționat la art.1. se va realiza pe bază de protocol de predare primire, până la data de 20.02.2025.

Art.4. Titularul dreptului de folosință gratuită, are obligația să folosească bunul potrivit destinației în vederea căruia i-a fost acordată folosința gratuită.

Art.5. Cheltuielile aferente bunului menționat la art. 1 vor fi în sarcina Asociația Națională a Surzilor din România- Filiala Suceava.

Art.6. Prevederile prezentei hotarari vor fi duse la îndeplinire de Primarul municipiului Suceava prin aparatul de specialitate.

INIȚIATOR

PRIMAR

Ec. Vasile Rîmbu

VICEPRIMAR

Ioan – Dan Cușnir

AVIZAT

SECRETAR GENERAL AL MUNICIPIULUI

Jrs. Ioan Ciutac

VIZĂ

Control Financiar Preventiv



VIZĂ

Direcția Juridică și Acte Administrative

Director executiv,



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SUCEAVA

Nr. 3621 din 23.01.2025

REFERAT DE APROBARE

În conformitate cu prevederile art. 108 din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ:

“Art. 108. Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, [...] ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie:

- a) date în administrarea instituțiilor publice și regiilor autonome din subordinea unității administrativ-teritoriale care le are în proprietate;
- b) concesionate;
- c) închiriate;
- d) date în folosință gratuită instituțiilor de utilitate publică;
- e) valorificate prin alte modalități prevăzute de lege. “

În conformitate cu prevederile art. 129, alin. (2) lit. c, și ale art. 139, alin. (3) lit. g din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ:

“ Art. 129 (2). Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

c) atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului;

(6) În exercitarea atribuțiilor prevăzute la alin. (2) lit. c), consiliul local:

b) hotărăște vânzarea, darea în administrare, concesionarea, darea în folosință gratuită sau închirierea bunurilor proprietate privată a comunei, orașului sau municipiului, după caz, în condițiile legii;

Potrivit art. 297 din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ, autoritățile prevăzute la art. 287, în cazul nostru autoritățile deliberative ale administrației publice locale, decid, în condițiile legii, cu privire la modalitățile de exercitare a dreptului de proprietate publică, respectiv: darea în administrare, concesionarea, închirierea, darea în folosință gratuită.

Art. 349-353 din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ, reglementează darea în folosință gratuită a bunurilor proprietate publică, respectiv conținutul actului prin care se realizează darea în folosință gratuită, obligațiile autorităților și a titularului dreptului de folosință gratuită, sancțiunile ce pot fi aplicate precum și radierea din cartea funciară a dreptului de folosință gratuită.

În conformitate cu prevederile art. 349 din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ: “Hotărârea Guvernului sau a consiliului județean, respectiv a Consiliului General al Municipiului București sau a consiliului local al comunei, al orașului sau al municipiului, după caz, prin care se aprobă darea în folosință gratuită va cuprinde următoarele:

- a). datele de identificare a bunului și valoarea de inventar a acestuia;
- b). în cazul bunurilor cu regim special, indicarea reglementărilor legale specifice privind paza și protecția;
- c). destinația bunului;
- d). durata pentru care se acordă folosința gratuită;
- e). termenul la care se va realiza predarea-primirea materială a bunului;
- f). obligațiile instituției de utilitate publică beneficiară;
- g). entitatea care suportă cheltuielile de întreținere a bunului, potrivit destinației sale;

h). modalități de angajare a răspunderii și sancțiuni. “

Potrivit art. 362 alin. (2) și alin.(3) din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ:

“ (2) Bunurile proprietate privată a unităților administrativ-teritoriale pot fi date în folosință gratuită, pe termen limitat, după caz, instituțiilor publice, persoanelor juridice fără scop lucrativ, care desfășoară activitate de binefacere sau de utilitate publică, ori serviciilor publice.

(3) Dispozițiile privind darea în administrare, concesiunea, închirierea și darea în folosință gratuită a bunurilor aparținând domeniului public al statului sau al unităților administrativ-teritoriale se aplică în mod corespunzător.”

La registratura Primăriei municipiului Suceava s-a înregistrat o solicitare a Asociației Naționale a Surzilor din România – Filiala Suceava nr. 45080 din 07.11.2024, pentru atribuirea în folosință gratuită a spațiului cu altă destinație decât locuință, situat în Suceava, strada Petru Rareș, nr.58, în suprafață de 177,78 mp, proprietate publică a municipiului Suceava, în baza contractului nr.5080 din 15.02.2017.

Solicitarea este motivată de faptul că prin HG nr. 903 din 09.11.2018, Asociația Națională a Surzilor din România, persoană juridică de drept privat, fără scop lucrativ, cu sediul în București, strada Italiană, nr.3, sector 2, înregistrată în Registrul asociațiilor și fundațiilor cu nr.75 din 02.04.2002, cod unic de înregistrare nr.4950755, i s-a recunoscut calitatea de utilitate publică.

Având în vedere faptul că Asociația Națională a Surzilor din România are filiale în țară, filiala din Suceava, în baza HG nr.903 din 09.11.2018, beneficiază de aceeași calitate, motiv pentru care a solicitat atribuirea în folosință gratuită a spațiului cu altă destinație decât locuință, în suprafață de 177,78 mp, situat în Suceava, strada Petru Rareș, nr.58, proprietate publică a municipiului Suceava.

Filiala Suceava are ca principal scop crearea unui cadru organizatoric în care persoanele cu dizabilități de auz și vorbire să poată să își exprime dezideratele, să fie sprijinite în realizarea drepturilor cetățenești în vederea egalizării șanselor ținând cont de faptul că pentru a putea comunica cu această categorie de persoane trebuie să se folosească limbajul mimico-gestual (LSR) atât pentru ai informa cât și pentru a desfășura anumite activități sociale, culturale și sportive.

Față de cele precizate mai sus, se propune spre dezbatere și aprobare proiectul în forma prezentată.


PRIMAR
Ec. VASILE RIMBU
VICEPRIMAR
IOAN DAN CUȘNIR



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA ARHITECT ȘEF

DIRECȚIA PATRIMONIU

Serviciul Patrimoniu

Nr. 3622 din 23.06.2025



**VICEPRIMAR
IOAN-DAN CUȘNIR**

RAPORT AL DIRECȚIEI GENERALE ARHITECT ȘEF DIRECȚIA PATRIMONIU

La registratura Primăriei municipiului Suceava s-a înregistrat sub nr. 45080 din 07.11.2024 o solicitare a Asociației Naționale a Surzilor din România – Filiala Suceava, pentru atribuirea în folosință gratuită a spațiului cu altă destinație decât locuință, situat în Suceava, strada Petru Rareș, nr. 58, în suprafață de 177,78 mp, proprietate publică a municipiului Suceava.

Solicitarea este motivată de faptul că prin H.G. nr. 903 din 09.11.2018, Asociația Națională a Surzilor din România, persoană juridică de drept privat, fără scop lucrativ, cu sediul în București, strada Italiană, nr. 3, sector 2, înregistrată în Registrul asociațiilor și fundațiilor cu nr.75 din 02.04.2002, cod unic de înregistrare nr. 4950755, i s-a recunoscut calitatea de utilitate publică.

Având în vedere faptul că Asociația Națională a Surzilor din România are filiale în țară, filiala din Suceava, în baza HG nr. 903 din 09.11.2018, beneficiază de aceeași calitate, motiv pentru care a solicitat atribuirea în folosință gratuită a spațiului cu altă destinație decât locuință, în suprafață de 177,78 mp, situat în Suceava, strada Petru Rareș, nr.58, proprietate publică a municipiului Suceava.

Filiala Suceava are ca principal scop crearea unui cadru organizatoric în care persoanele cu dizabilități de auz și vorbire să poată să își exprime dezideratele, să fie sprijinite în realizarea drepturilor cetățenești în vederea egalizării șanselor ținând cont de faptul că pentru a putea comunica cu această categorie de persoane trebuie să se folosească limbajul mimico-gestual (LSR) atât pentru ai informa cât și pentru a desfășura anumite activități sociale, culturale și sportive.

În conformitate cu prevederile art. 108 din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ:

“Art. 108. Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, [...] ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie:

- a) date în administrarea instituțiilor publice și regiilor autonome din subordinea unității administrativ-teritoriale care le are în proprietate;
- b) concesionate;
- c) închiriate;
- d) date în folosință gratuită instituțiilor de utilitate publică;
- e) valorificate prin alte modalități prevăzute de lege. “

Potrivit art. 362 alin. (2) și alin.(3) din Ordonanța de Urgență nr. 57 din 03.07.2019 privind Codul administrativ:

“(2). Bunurile proprietate privată a unităților administrativ-teritoriale pot fi date în folosință gratuită, pe termen limitat, după caz, persoanelor juridice fără scop lucrativ, care desfășoară activitate de binefacere sau de utilitate publică, ori serviciilor publice.

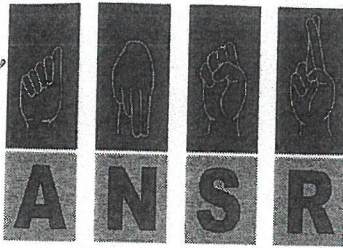
(3). Dispozițiile privind darea în administrare, concesiunea, închirierea și darea în folosință gratuită a bunurilor aparținând domeniului public al statului sau al unităților administrativ-teritoriale se aplică în mod corespunzător.”

Față de cele menționate mai sus, considerăm că proiectul îndeplinește condițiile legale spre a fi aprobat.

ARHITECT ȘEF
Lungu Ioan

DIRECTOR EXECUTIV
Damian Camelia

ȘEF SERVICIU
Slevoacă Alina Simona



Asociația Națională a Surzilor din România

FILIALA SUCEAVA

Strada : PETRU RAREȘ nr.: 58 ; SUCEAVA ; cod 720011
Cont : RO19RNCB0234037011240002/RON ; B.C. R. SUCEAVA
Cod fiscal: 4327162 Tel / fax 00 4 0230 214173
E-mail: ansr_sv@yahoo.com

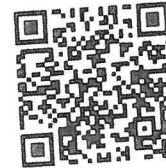


Dr. Patrivanu

Nr. 44 din 04.11.2024

DOMNULE PRIMAR

AL MUNICIPIULUI SUCEAVA,



NR: 45080
DATA: 07/11/2024
COD: 2F88E
NULL

DR. PETIT

Filiala Suceava a Asociației Naționale a Surzilor din România funcționează în Suceava, str. Petru Rares, nr.58, etaj, de mai mulți ani, fiind înființată la data de 24 octombrie 1954.

Clădirea în care avem spațiul este foarte degradată iar tabla de pe acoperiș a căzut și umezeala a ajuns în birouri. Deși am făcut numeroase sesizări la fosta conducere a primăriei Suceava, problema încă nu s-a rezolvat. Suntem încrezători că vom găsi înțelegere la noua conducere a primăriei.

Prin Hotărârea nr.903/2018 din 9 noiembrie 2018, Asociația Națională a Surzilor din România a fost recunoscută de către Guvernul României ca fiind de UTILITATE PUBLICĂ.

Filiala Suceava are ca principal scop crearea unui cadru organizat (conform statutului) în care persoanele cu dizabilități de auz și vorbire să poată să își exprime dezideratele, să fie sprijinite în realizarea drepturilor cetățenești în vederea egalizării șanselor, ținând cont de faptul că pentru a putea comunica cu această categorie de persoane trebuie să se folosească limbajul mimico-gestual (LSR) atât pentru a-i informa cât și pentru a desfășura anumite activități sociale, culturale și sportive.

Prin prezenta vă rugăm să aprobați transmiterea în administrare cu titlu gratuit a spațiului din strada Petru Rares, nr.58, etaj, având în vedere Hotărârea nr. 903/2018 a Guvernului României și conform Codului Administrativ art.108, lit d) art 297 (1) lit d), precum și Codului Civil 287/2009, art. 874 (1).

Anexăm prezentei copie a Hotărârii nr. 903/2018 din 9 noiembrie 2018.

Va multumim anticipat!

Presedinte,
Azoitei Elena

Azoitei Elena



Interpret LSR/ Economist,
Nistor Mihaela
nr. telefon 0745611952

Nistor Mihaela

HOTĂRÂRE Nr. 903/2018 din 9 noiembrie 2018
privind recunoaşterea Asociaţiei Naţionale a Surzilor din România ca fiind de
utilitate publică.

EMITENT: **GUVERNUL ROMÂNIEI**
PUBLICATĂ ÎN: **MONITORUL OFICIAL NR. 978 din 19 noiembrie 2018**

În temeiul art. 108 din Constituţia României, republicată, şi al art. 39 alin. (1)
din Ordonanţa Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociaţii şi fundaţii, aprobată
cu modificări şi completări prin Legea nr. 246/2005, cu modificările şi
completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

ARTICOL UNIC

Se recunoaşte Asociaţia Naţională a Surzilor din România, persoană juridică de
drept privat, fără scop lucrativ, cu sediul în municipiul Bucureşti, Str. Italiană nr. 3,
sectorul 2, înregistrată în Registrul asociaţiilor şi fundaţiilor cu nr. 75 din
2.04.2002, cod unic de înregistrare nr. 4950755, ca fiind de utilitate publică.

PRIM-MINISTRU
* **VASILICA-VIORICA DĂNCILĂ**

Contrasemnează:
p. Ministrul muncii şi justiţiei sociale,
Mergeani Nicea,
secretar de stat

Ministrul finanţelor publice,
Eugen Orlando Teodorovici

Bucureşti, 9 noiembrie 2018.
Nr. 903.

* -----



MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA PATRIMONIU
Serviciul Patrimoniu

Act Adițional nr. 3 la
contractul pentru spații cu altă destinație decât locuință
Nr. 5080 din 15.02.2017

Încheiat Între:

I. PARTILE CONTRACTANTE

1. 1. **MUNICIPIUL SUCEAVA** reprezentat de dl. Ion Lungu -Primar, imputernicit prin dispozițiile art. 154 al. 6 din OUG 57/2019 privind Codul Administrativ, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale și:

2. **FILIALA SURZILOR SUCEAVA** cu domiciliul/sediul în Suceava, județul Suceava, str. Petru Rareș, nr.58, tel. 0745611952, CUI 4327162, reprezentat prin dl. (d-na) Azoitei Elena, domiciliat(ă) în Suceava, jud. Suceava, str. Aleea Venus, nr.4, bl.E5, sc.A, ap.8, identificat cu BI/CI seria XV, nr. 450328, CNP 2620706334935, eliberat la data de 13.08.2020 de către Poliția Municipiului Suceava.

Prezentul act adițional s-a încheiat în baza art. 8 din cap "VII. Dispoziții finale" din contractul nr. 5080 din 15.02.2017, a H.C.L. nr. 317/2021 privind prelungirea de la data expirării a perioadei de valabilitate a contractelor pentru terenurile și spațiile cu altă destinație decât locuință, proprietate publică sau private a municipiului Suceava și H.C.L. nr. 314/2021 privind cuantumul prețurilor lunare/anuale și a tarifelor aplicabile începând cu anul 2022, a Codului Fiscal, a OUG 57/2019 privind Codul Administrativ, a Codul Civil și în baza cererii înregistrată la Primăria Municipiului Suceava sub nr.44757/28.12.2021.

Forma de administrare începând cu data de 01.01.2022 este închirierea.

Art.1. Se modifică și se completează capitolele din contractul nr. 5080 din 15.02.2017, care devin astfel:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. I. Primul în calitate de proprietar închiriază, iar al doilea în calitate de chiriaș primește în chirie bunul imobil – spațiu în suprafața de **177,75 m.p.**, având destinația spațiu cu altă destinație decât locuință, situat în Suceava, str. Petru Rareș, nr.58, domeniul public, zona D, ocupat pentru activității sediu, înregistrat în evidențele fiscale ale Primăriei Municipiului Suceava cu valoarea de inventar **62.547 lei** (data ultimei reevaluări 31.12.2019).

III. DURATA LOCAȚIUNII

Art. II. Durata închirierii este de cinci ani, cu începere de la 01/01/2022 până la 31/12/2026, cu posibilitate de prelungire.

IV. PREȚUL ÎNCHIRIERII

Art. III. Prețul închirierii - chiria - aferentă spațiului cu altă destinație decât locuință ocupat este de **0,2**

lei/mp/lună, respectiv 35,55 lei/lună.

Art. IV. În cazul în care, prin acte normative ulterioare semnării prezentului contract, se majorează nivelul chiriei pentru spațiul cu altă destinație decât locuință ocupat, proprietarul va înștiința pe chiriaș și va modifica contractul prin acte adiționale.

V. PLATA CHIRIEI

Art. V. Chiria se va achita în avans, pentru luna în curs, până în ultima zi lucrătoare a fiecărei luni, la casieria Primăriei municipiului Suceava sau în contul RO27TREZ59121A300530XXXX, deschis la trezoreria Municipiului Suceava.

După această dată se percep majorări de întârziere, aplicate pentru chiria datorată bugetului local, respectiv 1% din cuantumul chiriei neachitate la termen, calculate pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului scadent, și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv Chiriașul debitor este de drept în întârziere de la data neachitării chiriei la termenul scadent.

Art. VI. Neplata chiriei la termen, pe o perioadă de 3 luni consecutive, autorizează pe proprietar a cere rezilierea contractului, plata de daune, evacuarea și scoaterea spațiului la licitație publică.

Art. VII. Chiriașul are obligația de a achita taxa pe clădiri conform prevederilor legale în vigoare.

VI. GARANȚII

Art. VIII. În conformitate cu prevederile legale în vigoare titularul contractului de închiriere are obligația de a constitui o garanție la nivelul contravalorii a două chirii lunare, până la data semnării contractului.

Art. IX. În cazul în care chiriașul nu-și respectă obligația asumată în contract, Municipiul Suceava va putea reține din această sumă contravaloarea eventualelor restanțe pe care chiriașul le are înregistrate.

Art. X. În cazul în care la sfârșitul contractului se constată respectarea tuturor clauzelor asumate de chiriaș prin contract, acesta va putea solicita restituirea garanției reținute.

Art. XI. În situația în care pe parcursul derulării contractului, chiriașul nu respectă clauzele contractuale, garanția va fi reținută parțial sau integral de către Municipiul Suceava, iar dacă situația care a generat această reținere nu este de natură să ducă la rezilierea contractului, chiriașul are obligația să întregască suma în termen de 30 zile de la data notificării acestei situații.

VII. OBLIGAȚIILE PARTILOR

Art. XII. Obligatiile proprietarului:

- să controleze executarea obligațiilor titularului dreptului de închiriere și respectarea condițiilor închirierii, având dreptul să constate, ori de câte ori este nevoie, fără a stânjeni folosința bunului de către titularul dreptului de închiriere, starea integrității bunului și destinația în care este folosit;
- să încaseze chiria în conformitate cu dispozițiile contractului de închiriere;
- să înștiințeze chiriașul de orice modificare a sumei de plată, respective a chiriei;
- să beneficieze de garanția constituită de titularul dreptului de închiriere la nivelul contravalorii a două chirii;
- să restituie chiriașului, la cerere, garanția constituită, la sfârșitul contractului dacă se constată respectarea tuturor clauzelor asumate de chiriaș prin contract;
- să anunțe chiriașul de orice modificare a contractului;
- să asigure folosința netulburată a bunului pe tot parcursul închirierii;
- să înștiințeze chiriașul de necesitatea eliberării spațiului, în caz de nevoie, în maxim 30 de zile.
- să controleze modul cum este folosit și întreținut spațiului de către chirias și să ia măsurile ce se impun în vederea folosirii acestuia potrivit destinației stabilite în contract.
- să controleze modul cum este folosit și întreținut de către beneficiar spațiul atribuit și să ia măsurile ce se impun în vederea folosirii acestuia potrivit destinației stabilite în contract;

- să înștiințeze beneficiarul de orice modificare a prețului contractului
- să înștiințeze beneficiarul de necesitatea eliberării spațiului atribuit în folosință gratuită, în caz de nevoie, în maximum 24 de ore.

Art. XIII. Obligatiile chiriașului:

- să nu aducă atingere dreptului de proprietate publică prin faptele și actele juridice săvârșite;
- să achite chiria, în avans, în cuantum și la termenele prevăzute în contract, în caz contrar se vor calcula majorări de întârziere stabilite conform prevederilor legale în vigoare;
- să achite chiria prevăzută în contract până la data eliberării efective a terenului;
- să constituie garanția în cuantum, în forma stabilită prin contract la data semnării contractului de închiriere;
- să folosească spațiul închiriat conform destinației stabilite în contract, orice schimbare de destinație este strict interzisă;
- subînchirierea în tot sau în parte a spațiului închiriat sau cesiunea contractului de închiriere unui terț este interzisă;
- să nu depoziteze sau să vândă mărfuri pe căile de acces (unde este cazul);
- să nu schimbe titularul de contract fără acordul organelor de specialitate;
- să încheie contracte cu furnizorii de utilități pentru energie electrică pentru furnizarea de apă rece, caldă și pentru furnizarea de agent termic (unde este cazul) plătind utilitățile consumate;
- să nu efectueze modificări în structura de rezistență a spațiului precum și a instalațiilor sanitare, termice și de gaz metan;
- să respecte dispozițiile legale privind protecția mediului și să ia toate măsurile necesare de prevenire și stingere a incendiilor;
- să respecte obligatoriu, legislația de securitate la incendiu în vigoare, să asigure dotarea spațiului primit în folosință gratuită cu un stingător cu pulbere și gaz inert tip P6, funcțional și verificat de către personalul atestat;
- să-și monteze în preajmă un coș de gunoi și să încheie contract pentru ridicarea gunoiului menajer (unde este cazul);
- la sfârșitul contractului să restituie spațiul închiriat în stare în care l-a primit, fiind considerat că la primit în stare bună, pe bază de proces verbal;
- să aducă la cunoștința proprietarului în termen de 10 zile de la producere, orice modificare a sediului, domiciliului, numărul de cont din bancă, schimbările intervenite în conducerea sau administrarea sa; comunicarea se va face în scris;
- să fie mențină spațiul în stare de funcționare permanentă;
- chiriașul se obligă ca la expirarea termenului de valabilitate a contractului, în cazul în care nu înțelege să reînnoiască relațiile contractuale cu Municipiul Suceava, fie să procedeze la predarea spațiului pe bază de proces verbal de predare primire încheiat în ultima lună de valabilitate a contractului, la starea inițială, fie să își asume obligația de a plăti daune delictuale pentru folosirea terenului, proprietate a municipiului Suceava, la valoarea chiriei stabilite prin HCL, precum și majorările de întârziere aferente, potrivit reglementărilor legale în vigoare.

Pe perioada derulării contractului numai chiriașul semnatar va achita chiria – conform contractului de închiriere.

VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. XIV. Prezentul contract poate înceta:

- la expirarea perioadei de valabilitate a contractului de închiriere;
- în caz de forță majoră/caz fortuit;
- prin acordul scris al părților,
- prin decesul titularului de contract, în termen de cel mult 30 zile de la data producerii evenimentului,
- prin denunțarea unilaterală a acestuia atât de proprietar cât și de chiriaș, în baza unui preaviz de 15 zile comunicat celeilalte părți;
- prin acordul părților, acord care poate interveni oricând pe parcursul executării prezentului contract,

consemnat în scris printr-un act adițional la prezentul contract;

Oricare din părți poate denunța unilateral contractul în cazul în care cealaltă parte se află în stare de încetare de plății, de faliment sau de lichidare.

IX. DISPOZITII SPECIALE

Art. XV. Chiriasul consimte la rezilierea contractului de închiriere pentru cauze de utilitate publică sau dacă, prin documentațiile de urbanism aprobate, se prevad alte directii de dezvoltare urbanistica.

Dacă în zona în care se află suprafața în discuție există o strategie de dezvoltare a municipiului cu privire la destinația zonei, iar aceasta ar implica modificarea situației actuale, perioada de închiriere va fi redusă în așa fel încât să nu afecteze punerea în aplicare a respectivei strategii, situație în care chiriașul va fi notificat să elibereze amplasamentul în termen de 30 zile.

Eliberarea spațiului se va face de către titularul contractului de închiriere pe cheltuiala acestuia fără nicio pretenție în sarcina proprietarului.

X. DISPOZITII FINALE

Art. XVI. Părțile, de comun acord, pot proceda la modificarea sau completarea contractului prin acte adiționale.

Subînchirierea în tot sau în parte a spațiului închiriat sau cesiunea contractului de închiriere unui tert este strict interzisă.

Art. XVII. Părțile răspund de îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate prin prezentul contract, potrivit prevederilor acestuia și a legislației în vigoare. Eventualele litigii sunt de competența instanțelor judecătorești.

Art. XVIII. Contractul poate fi reziliat din inițiativa motivată a părților, în termen de 30 de zile de la manifestarea voinței în scris.

Art. XIX. Nerespectarea condițiilor contractuale conduce la:

- plata de majorări de întârziere;
- rezilierea contractului la cererea părții prejudiciate
- notificarea rezilierii contractului, stadiul și termenul pentru eliberarea spațiului ce face obiectul contractului.

Nerespectarea de către chiriaș a acestui termen dă dreptul proprietarului de a proceda la evacuarea forțată, fără nici un fel de somație sau procedură de executare, degradările de bunuri aparținând chiriașului, fiind suportate de acesta.

Art. XX. Chiriașul este obligat să aducă la cunoștință proprietarului în termen de 10 zile de la producere, orice modificare a domiciliului și/sau a titularului de contract. Comunicarea se va face în scris.

Art. XXI. Proprietarul are dreptul de a controla oricând modul în care chiriașul își îndeplinește obligațiile contractuale.

În cazul în care va constata neîndeplinirea lor sau îndeplinirea lor defactoasă, va încheia un proces verbal ce va prevedea, pe lângă constatări și măsurile pentru înlăturarea abaterilor contractuale, cu termene obligatorii pentru chiriaș.

Art. XXII. Părțile sunt de acord ca, în cazul neplății chiriei datorate, nerespectării obligațiilor contractuale precum și la încetarea contractului prin expirare sau reziliere contractul să constituie titlu executoriu pentru urmărirea silită și evacuare.

Art. XXIII. Datele din prezentul contract, vor fi prelucrate de Primăria Municipiului Suceava pentru îndeplinirea clauzelor contractuale și fac obiectul solicitării organelor de control.

Art. XXIV. Forța majoră notificată celeilalte părți în termen de 5 (cinci) zile de la producerea ei exonerează de răspundere.

XXIV.I Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

XXIV.II Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore se va comunica în maximum 15

(cincisprezece) zile de la apariție.

XXIV.III Data de referință este data ștampilei poștei de expediere.

XXIV.IV Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

XI. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art. XXV. Părțile convin ca toate neînțelegerile privind valabilitatea contractului sau cele privind întreruperea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă, în termen de 15 zile lucrătoare de la intervenirea acestora.

Dacă după acest termen, chiriașul și proprietarul nu reușesc să rezolve în mod amabil o divergență contractuală, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele de judecată competente.

Părțile răspund de îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate prin prezentul contract potrivit prevederilor acestuia și a legislației în vigoare, eventualele litigii fiind de competența instanțelor judecătorești.

Art. XXVI. Clauzele contractului se completează cu prevederile Codului civil și alte acte normative în vigoare pe parcursul derulării lui.

Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, unul pentru proprietar și unul pentru chiriaș .

**PROPRIETAR,
MUNICIPIUL SUCEAVA**

PRIMAR,
Ion Lungu

Viza control financiar preventiv propriu,
Procopet Doina Daniela

Director executiv,
Damian Camelia

Vizat pentru legalitate,
cons.juridic
Olariu Mihaela

Sef Serviciu Patrimoniu,
Țurcanu Floarea

Intocmit,
Slevoaca Alina Simona

**CHIRIAȘ,
FILIALA SURZILOR SUCEAVA**
Azoitei Elena

